,

長的邊界

衝過蘇境,

八架入界

內

約二

Printers & Publishers Established in 1907, Published every day except Sunday & Holidays 1 East Pender Street by The Chinese Freemasons in Canada Publishers Limited Vancouver 4, B. C. Canada Phone: 685-8941 "Second class mail registration number 0009" (號上三第卷登十叁第紙閱新) Wednesday 14 May 1969 (Vol. 31 No. 37 Page () **肠者五十** 即開館射擊,两人中彈斃命 者紛紛以石頭鄭聲中文大厦時

政府有權沒收財產充公,

設立特別 任何省份

西德富翁犯間諜案

直認是馬克斯信徒

百餘

寄或派到

日八廿 小月三年酉己 高温度六式 零售每份 全年二十四元 一律毎月二元 年十二元 低温度四五明晴期微風 毛 失廿席

傳中共軍衝過新疆 邊界佔

入蘇 未能獲 薩克邊界地區 佔據約廿 此項報告, A. 母官方 同一 武炎衝突一 中班的境内 民的牧

2

時派出國際監察

小越南的

表文

合國會

, 曾

売的任

否 包括越共所提 南越大選 則未能决定 問題

逐離

蘇聯領土

(莫斯科な **提蘇**姆共黨傳

, 告稱: (聯合國路矮社電 以便於必 爾合國官方現在籌備臨時應 成聯合

可

城居民五十萬人 温烟冲大 **日擊卅座民房破燬** 會局避難者建數千 但在 配者會在 據警方報告,表示

商戶民房已被焚燬 被燒後縱橫街頭。 另有汽車, 城內匆匆巡視 貨車 週, 可見仍有許

四百二十萬人 政府控制中, 馬米西亞華僑約三百萬人 副肖相拉薩會謂 印度僑民約一百萬人。 今日暴亂事件輕微。 前暴亂情勢已 馬尔族

但西嶼政府當

人宣佈退出 週 大選喪

美分置核子轟炸機 避免蘇聯飛彈襲擊

國碼頭

,影响輸人美國之貨

英

為肆月份貿易入超數額

對再發生搶購西總馬克的新浪潮,

但如果英法式酮財政的

か消息·仍未影响到歐洲金融另發生新危機的象跡,但相反

加貴手捌育萬美元,

員稱, 散佈在超過七十個機構內, 架 卑 五十二型 及 卑 五十八型 轟炸機 的變聲。 更多 Œ (華盛頓美聯社畫)美國國防部官 的基地内,以免遭受到蘇爾飛彈 國防部將奧威核子轟炸機 空軍部五百三十八 • , 將

更改戰畧設備所造成以 以對付蘇聯 共分別散 向外國

暫時取消原有各 夜緊急戒嚴法令 協助軍警積極鐵壓防亂。在此間華馬两族繼續進行劇烈鬥爭之際 **植成文法,違令者不論其是否屬於正式公** 執政黨席位、引起華馬種族鬥爭 及汽佈凡屬破壞公安秩序及觸犯戒嚴法 但自昨 1開始發生暴亂至今

(十七奴路の 替資本主義, 法庭方面正審訊 鸟西

此為印馬两族首次發生鬥爭暴亂事件機續暴亂,印度僑民亦與馬來人打鬥機稱暴亂,印度僑民亦與馬來人住區仍

知東德 **他被控将**两 認此項於罪

93

方報告至少巳有一百人死亡,傷者倘雞

但據美聯社記者稱:

醫

商店民房被縱火焚燒者馬多

印度呈現混亂恐怖狀態。全

無象可

歸亦紛紛投向

官方官佈,連日暴亂死亡廿五

人

軍觙立

• 然後才能對未來有更好的庭上又稱,變方皆需要更多

日開

歐金

外幣 如潮湧進西德

離市中心不遠一里地區

行且稱,西德流動金融保留金, 期間由比億一千萬美元升至六十 此一增加坍象, (法蘭克福路透社電)此間中 **西臨項重新調整馬克內** 顯示由於外猶基金 九億 仲 出價格 億減失銀 己影响

智留

敦美聯社電)英矢兩峽爲西歐金融最弱脆的國家,

常局方面 流入西德外國金融達 十五 週三期代週五期 融安定 比前增

値。 行節約 生生郎年拾弐 運帶· X H 超數數 字式億七千式百萬美元 形成英國的人口貨物增加, **去月英國貿易** 因為其時發

影响英法兩國籍入增加、如果該式國的 入口商憂慮其本國貨幣貶值, 大量訂贈貨物, 金融動蕩不 亦可能 長連治昨向國會發表報告稱:澳洲軍隊(坎倍拉路透計電)健澳洲國軍部

欧犯黑白通婚法律 非商人娶英國女

戒嚴徵調後備軍鎭亂

子法 不控商人 獨違人, 南非洋溫法無罪後,皆表示現在及他的在英出生妻子,於煩悉破的賴尼斯堡路透世電)一名南非

春季从水鸟患、所造成的损失共趋一億

(華盛頓美聯社會)在美國中西部

另有八人在供水中喪生,二千伍日

但專家預料,

美中西部洪水爲患

三級政府設計防洪

人有性 法 巴拉,年二十四歲, 別法律,取法律禁止白人與非白巴拉,年二十四歲,同被控觸犯 恐怖,他写壹名有色人種, 他妻 項

前正商討方法,

不能成體明他 己他非 南非居民,因此該法律對心無效罪,數認決在南非只暫時居住加 **个角南非出生,** 的認決在南非只暫時居住 則對此特別法律 **資資建築計劃。** 個市鐵內建築緊急防洪設備, 萬包沙包、建築二百甲堤防,

巫 方法使指林二白二十萬人陷於飢願取滑封體柏林政策,群方欲用額和灣數 陌林美剛武電)二十一年前,

威脅 出 聯很不 動所撃 餓中、 此封鎖 法 但此政策 **建三國在共同努力下** 移破歷史上最大空運行 ,使她不至受到敵人國在共同努力下,實

可擊破的航線

辯證者

易入超數字增加、促成兩國在本月份遭受金融危機的打擊更甚,幷使法國 ·式百元獎金,他準備再作乘 噴射機橫超大西洋後, 仍能雙哥

口 人及非多加競賽而傳得獎金者, 此筆獎

婦人產孖女世罕見 姊妹兩人三磅十両

(雲訊) 一婦人在聖保羅醫院內 一對孖生女嬰,但两嬰兒體重相加

總統戴春樂辭職的影响

該嬰

死亡式玖肆人

・應徴入伍考壹

初步估計防洪數字的潛量二億伍千 美否評白優於黑理論 (華盛頓加拿大社電)國家科學院 阻止此續事件再度發 ·登白名軍 軍方人 生目 百

劃計年五擬府市

在此計劃下

疆學裁散佈人月前美國權族緊張

文通的投票,由於市府,此計劃與低原區各市計劃公民投票,則分別 此計劃與低原區各

街汽車酒店內被人謀殺販電疑犯泰迪 寡婦,昨何本尼比區社會福利部, (專訊) 該名於一週前,在喜十定

醫官用

計劃。衛生兼社會顧利即長文路。 考慮削減氏兒童補助費。(即牛奶銀)的 對于個人人息豐厚的家庭,目前正 (與太瓦訊)中央政府, 四削城開

要求加薪醞釀能工 油工

全部發現

九

經濟將大受影响,此外並會完全切斷本小時罷工通告,如此次罷工實力,本省 人工省,已向、間汽油公司發出七十二

談判時宜告吸裂,加拿大高夫石油 每 ・国各工人薪金毎小時唯加四 · 於去週**季行**

早期

图 工會方面目前對罷工計劃保持 **亦未决宅罷 L 日期**

在我们的一个女子,我们也没有一个女子,我们就是我们的人,我们就是我们的人,我们就是我们的人,我们们们的人,我们们的人,我们的人,我们们的人,我们们们的人,我们们

分部節長寶士。 代表,要求政府革退此間數名印第安代表,要求政府革退此間數名印第安人的四 包払該事務部本省

尚有三·官員亦遭要求革職處分

可獲逾二十

由於他們循道

育二萬一千二 飲土八世紀

十八世紀鼻烟盒

一個真金而鐵上珍珠

地點日期,

各黨趾創立

期,與各項紀

在倫敦的群題比

拍

雖 吳而不

彰

雕盛加不傳。 「莫爲之前,

勿使

張見面的

因為

如問家嗎?

又在會面完單

次見面的

母候

我提供

· 應該到某均場台之程供一些意見,立

每多任俠尙義之士

累典惡勢力

抑有尤進者,

断章 涵事,曲解

人立場上

曾

和跳舞,

他自帶結交女筆友,

一位男孩子

他才是十七歲

有幾人

在全無根據的狀况下

又怎能

一個飛女嗎?

應古串訴她知道自己並非

他要我猜确是怎樣的一個女孩子?是

他覺得這樣的女孩子不感興趣

憑空像故事般編排呢

他的來信大致選樣說

位女筆友通訊

計劃一張是面。秩序表

他罗我告訴他怎樣去應付

這是一個新的問題

開始在即,

就提

因為他認為現本見回似乎早

如果真的有這一天來臨,真不

因爲他袋裏的

異性筆方結交

暨各叔父昆仲姊妹

全加各母黨趾及洪門各級機構

中國洪門民治黨駐邱總支部

秘書 外 上 姿 林

放此的他已經回信婉拒這樣的要求

我樂於告訴道位體者

通是否吸得太過突然呢

法關伊菲特

康娜褒烈曼,尊米路

和賓尼希路等明虽和

營數字

遊戲賭博塲

夜鄉會

及擁

可以発

同窟算時樣的

亦可以獲申價錢上

, 莎拉米路士,

艾恩嘉米高

中

是總比

較那些

年贷止

的合

直至

九

七

構,而現在強間機構仍然保留着大衛,心和他底**經**理人,曾投進一間公共

電影明星大衛,海明斯從事舞台表

物業價、繼續上號。

分期付數或是按揭的方法的,

即便他們吃不得

的

現本總支部

受薪人士,買一幢房子

即該免稅

把屋子買下

地價和

海明斯的「出售」的天才

「在普通的情

項

但那些富翁却懂得運用遺世界上

所

쨟來愈寫有,和可以擁有最美好買房子的晶佳的藝術,於是他們

的東西的地面

加洪門先賢史績,

題字墨寶,

公司」的股票

換取地底名為「星座投資

列姬芙莉最近把她底

入而論。

麽反應?還有當然,

用。

這樣做了

一位水喉匠或是

份

自然無法

X牛奶工人

在其他純利爭應繳的

稅率相當低。

二個月之後,他把擁有以股票出讓,

就是那位明星

愈來愈有錢的英國富勢

得公司支付相當合理的薪酬,軍明是可以獲得公司的相々 當合理的薪酬,通常是每半五千磅之一萬磅不等,獲得公司的用、股份。而那些股份在將來可以轉售的台約,在這七年內,他在合約範圍內作部份或全 他在合約範圍內作部份或全部的活動。 轉售的,還有他更獲

决試圖拓展新興的事業, 辦法運用他們的金錢 以進冊搜查太筆賣金,如果他或她在十 。如以一位富翁, 他可以輕易地

在經年 無項動用其準備金了 一位絹光蛋, 無論怎樣節省 財務公司而借得

損失甚大, 累月的分期付数, 和郵政投資下

這樣他可以藉着資金而獲得相當的 即能公平的作全部投資。 無法追上漲大的利息, 付出百份之二點五的利息 投資以郵政局的平 可使他們在普通的銀行賬 但是富有的 均受薪

Richard M. Chow & Co. Auditing, Accounting, & Income Tax Consulting 130 East Pender Street, Vancouver 4, B. C. Residence: 876-4033 Office: 688-9848

壹三〇 接辦事 豐豐 目 内) 處 昌隆肉食公司專家懷臘 CHONG LUNG LTD.

且另付其他的資

Chinese Barbecue Specialist 595 Gore Ave., Vancouver 4, B. C. TEL 685-3632

精製各 欵

Chung Wo Hong Co. 237 Powell St. Vancouver 4, B. C. Canada





B. C. LIFE &

CASUALTY CO., 205 - 14th St., West Vancouver, B. C Suite 15 - 2414 Main St., Vancouver, B. C Office: 922-9367 872-5817 Residence 325-7549

司萬現之速大本特五已公而發公

22街,

INVESTMENTS

業 RUTHERFORD MCRAE LTD.

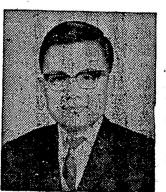
1774 W. Broadway, Vancouver,

公司電話:733-8181

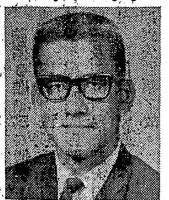
司 房屋買賣



仲 敏 JOSEPH HUA 263-4946



湯 天 豪 HOWE TONG 325-0527



DAVID VIEIRA 228-8934



MRS. KARINE YEUNG 738-1167

第群をプラ

司公限有偉大麥

DAVID MAK COMPANY LTD.

ROOM 1706 INTERNATIONAL BUILDING 17TH FLOOR. 141, DES VOEUX ROAD C. HONG KONG TEL H237868 H237803 CABLE ADD: "DAVIDMAK" H.K. G. P. O. BOX 14814

部務服遊旅 部易賀口出進 僑 胞 撒日雄海 生 全大〇七一块七十届大路网统一四一中道辅德港者

WONG AGENCIES PENDER STREET EAST VANCOUYER 4, B. C.

百五

迎詢問 名取七 票從七通十錯凡能速月票九過市份 二九元 機

鳳城美点 斤兩味道 敢跨全加 拾我其誰 則吾豈敢 招牌保證

ROYAL CAFE 119 East Pender St. Vancouver 4, B. C. Phone: 681-3953

信 YORKSHIRE

PENDER STREET EAST, VANCOUVER A. B C

理經

^鬼妖焉 五

那樂太和莊某下落

在他獲出朋友忠告是隨入「

不會出金錢亂子,因間其故。

墮入老千集團騙局

半生積蓄盡被騙去

注碼越來越大。至第七舖,吳某已

也說他輸得不甘,

舖還日三舖,如何能中途不賭,莊某他起身想不賭,但梁大不肯,她說

李建堯李華盛曾

九名

伍其佐胡汝煦

二名 李氏

祭潤,劉煥,黄道均,子仁,

漢魂,

李華

惡儀女士,周中樞

文碩闔家、景新闔家, 伍偉成、

益宏、

思平・

浩碑圖家,女洪,文日

文頌闔家,

就是十五萬元,十舖完畢,

當時餘携來現數,

尙有好

形一轉,對方的賭注加重,第八舖一贏

杖期夫

英鎊乂首次跌至兌美元的最低比懲國馬克⑪造成倫敦外猶市場上

瑞屏瑞良瑞娟瑞銀

賢,宗振,文傑闔家

雄長

雄有、庭耀嬸,黄傑闔家,專淮闔家

一李氏一李氏周氏

超傑超文

瑞球瑞石瑞麟瑞生

基芹基秀基茂

照文,振洪

工黨威爾遜與英國前途

如因爲不滿威爾遜

未能節約生活,未能以國家利益爲大前提 的?英人喜然明白、近二十

如

看到其危機了

過於短視了

八個月後不

英人其可得乎?絕對不可能 毫無限制的提專工資, 他們此時也沒有迫使威 理由,從這一點看,只覺悟,不知道危機迫於 但以此條件與世界 ,今天英國便有太昌的提專工資,對

先室黄門李氏夫人之喪經於本や五月

日舉行喪禮安葬伙士蘭墓園叨蒙

各僑團暨宗親戚反黨世誼惠贈賻儀花簡

街

陰陽思療

TERRACE

155 E. PENDER ST.,

VANCOUVER 4, B. C.

會館 Ho Ho Chop Suey 102 E. Pender St., Vancouver 4, B. C. 681-1030

電話。六八一・一〇三〇地址。片打東街一〇二號 悉從尊便 食譜精研 大讌小酌

女彊學校,台山寧陽會

但對方必須要他再找數千

Leman Leather Goods Co. 265 E. Hastings St. Vancouver 4, B. C. Phone: 684-8824

家之遊旅業

WANKOW TOUR & TRAVEL Gunn Louie, Mgr Phone: 684-3520 258 E. Pender St., Vancouver 4, B. C.

十八元(加幣)來雲埠及鄰門來雲埠及鄰記

्रविविविवासीमाण्य अस्तिविविवासी

LEKIU IMPORTING CO. LTD. Phone MU3-7451 MU 5-8950 256 E. Pender St., Vancouver 4, B. C.

閣下來多觀意度酬顧客 底起

僑胞申請入加拿大國籍 請購簡建平林介山譯著之 「加拿大」 每本五元

大批醬料到步 李成興純净蠔油,彩色蝦片, 和春盛蘇梅醬,海鮮醬,磨皮醬。

大批香港粤劇舞台唱片, 國語時代曲,中西音樂舞 曲等唱片,三十三轉十寸 及十二寸慢片抵步。

簡氏有限公司 CON'S CO. LTD.

103 E. Pender St. Vancouver B. C. 電話: 683-1724

Oriental Florists

251 E. Pender St., Vancouver 4, B. C. Tel 681.3448 681.3449 晚間 266-5159

特質統結構 歌精

COMMONWEALTH TRUSTCOMPANY 司公託信衛門金

WING LUNG CO. 142 E. PENDER ST., VANCOUVER 4 B C. **581-1734**

田大大紅 毎年第生倉三磅 勝魚魚魚

GANGLEY TRADINGLTD 208 E. Pender St., Vancouver 4, B. C. Tel. 684-7931

凍霜中大獅黃塘蝦明明頭花虱 味魚魚魚魚魚魚

是决然舍夫舊學,

與此聞時,以康有爲爲首的改良派

次變法圖强的維新運動

一聲大吉祥

皮紙書上的指示

要鍊出一塊點金

是個鍊丹師,

根據古老羊

石來,他沒有許多

後來國庫用空,

和尚宣布鰊丹失敗,

人民要處間 不肯納稅下 入兒,

作獅子吼,

(五)

的嵌镶

這些精緻莊

費・浮彫和鍍金・

兒的艦壁上傷同時有

保存着,建造較大的塔的地方,

数的規模相結合的

的建樂是與宗教藝術的抽象性和宗

及戌始退,冷水澆背,當頭一棒,一旦盡失其放

先生乃教以鹽,王心學,而并及史學西學之梗概,自二、與通甫曖床,竟夕不能寐,明日再謁,請爲學方針二、惘惘只不知所從事,且驚且喜,且怨且艾》且變且

出學海堂,

面

不知有學問日請業

雲城陳誨明姻叔與列城余偉 余楠先生光臨敝處有感 黄國器 (寫于四月卅日 飛觴歡聚又何時

招待無方失禮儀。 博奕賽棋度日長, 方知落雕英雄苦,

衛國抗俄志倫壯,

始卓過勞肺腑傷 医导救世力尤强 **멿宝黄花晚節香**

0

聞來簡札皆專注: 好意廣悶兼頌漢· 大年契濶偶思存

老夫

黎眉更自

春風對面鯉魚門

真容惠友復遺孫

手把烟瓢色笑温

賞畫岩書剩日長 强民必須先强種, 极着已見雌雄燕

一頭意漫筆一二章 周雍文寫于保羅醫院

,立國尤要立主張。 花港還窺窕窈娘。

0

題竹孫兄鯉魚門印象

播福人間醫學良, 治療物理書行世, 倚馬成才我蒙君, 名楊國際墓飲仰。 博士領銜姓字香 行仁施術復日昌 詩文幷茂氣如雲 應是精華自不 羣

奉答劉尊廉醫師

 \blacktriangle

TOP - VALU FOOD FRODUCTS LTD. 136 Powell St., Vancouver 4, B. C. PHONE: 683 0733

均大名新爽超日各種 極小師型滑等日種 軟光精機可乾生 類 迎顧製器口麵鮮麵

NORTHWEST FOOD PRODUCTS LIMITEL Vancouver 4, B. C. Phone: 684-9820

群黑吞皮

意的學生,同時還参加 在萬木草堂體書三年, **単設學舍**, 一的校勘和編纂工作 康台爲編著「 欠 萬木草堂 梁啓超便 長興

備為專 師劉伯温、雖然告訴吾們, 展宏圖的計劃, 健康更須先端詳 先研究一下 或者精神萎靡不振,即使有 也無法去進行· 也無法去推動 今年是雄鷄 門·所以軍 即使有 先行間 吿 **靠國王,國王靠人民納稅供給他**變

則很少人會注意到自 對自己的處罰, 竹尚就挖出自己兩隻跟睛做爲 他立即把消息告訴或王 常晚茅房與出 叫徒弟把没用的金屬扔到 知道那塊金屬已變成 他很傷心 火光·他聽 他用點金石 ,打碎鍊

蓋了許多的寶塔 蒲甘人發了 放在皇 贫

登盒五元 小盒五元 小盒五元

鴻章往日本

結果中

國的陸海軍不堪一擊

第二年

預訂了 奥權辱國的馬關係,清廷派全權腦和大臣李的國海軍不堪一擊,遭到

下自己的健康,或者在做己的健康,其實在未病导

或者在做病時,

稍稍注意

可是在未病時

但不管疾病在酸作時

一番加無の顧う

甲午年八

ў ф

梁啟超始終是他最

康自盛領導

倡維新變法運動的

徹底暴露了

滑廷腐敗無能和向外國侵

些專

僅很費時間與醫葯費用

逼當然只是一個

师已陪我参

1. 與醫葯費用,地且不會影响, 並且不會影响

金子

這次戰爭的失敗和賣國條約的簽訂

國劃定勢力範圍

UNIVERSAL TRAVEL SERVICE

ROOM 401 - 3 YAU YUE BANK BLDG; 127 - 131 DES VOEUX RD, C. HỐNG KONG TEL: 237509 239394 241243 厦大行銀餘有號中道輔德港香 室三至一〇四樓五

黃炳超聯合會計服務處

就有四百幾十萬偏塔,爲什麽蒲甘

多也是出名的,單是蒲甘一個地方

緬甸的塔是出名的,

緬甸的塔

有電麼多的塔呢!

在緬甸流行道標

BING C WONG & ASSOCIATES Accounting & Taxation Service 164 E. Pender St. Vancouver 4, B C.

電話: 682-7561, 682-7562

值。按時計算工資, 生意交易前如何進行調查蘇科 政府退休金,工人失業及 限公司(CO. LTD.),

25 獅子吼,取其所挾持數百年無用舊,輒沾沾冉喜,先年乃以大海潮音于時流所推進之凱詁嗣章夢,頗有

足。 安分,則天下無事 多虛不如少實,廣種不 人只把不如我者較量, 人人知足, 則天下有於 知

這個塔丘雄偉,

塔的樣式雖然不

風格,如蒲甘的明伽拉偈帝磚塔到了十一世紀起就具有獨特 海外 風物誌

一些樣式,如鐘形塔到現在變仍然 断發展・但頒有 莊嚴而义匀稱的

記異源利金 GIM LEE YUEN HING KEE

霉高粱 大寒加

75 Pender St., E. Fancouver 4, B. C.

Phone MU 5-9743

歓迎選購 草織手籃 男女拖鞋 沙灘草蓆 批發相宜 絹畫扇 葵織扇

67 Ef Pender St. Vancouver 4. B. G. Phones MU. 2-2244

台灣玫瑰露酒 永天仁 利寶和 威堂堂 亞拉市架海狗鞭 叉到大宗 三蒸酒 糯米酒

Wo Hardware Co. Pender St. East ancouver 4, B. G

听電豁 683-7268

HERDER OLINGEN-GERMANY

種鋒中另 刀全必兩鋼嘜



母常全中美張鋒鋼國國

司公限有草圳利鑑 Heatley Trading Co. Ltd.

129 Keefer Street Vancouver 4, B.C. Phone: MU 1-7595

近稱街西邊牛個街口 各種香煙蘇糖發行 M T.P.Y. Travel Service 11 PENDER ST. E.

Phone: 683-3658 igents For Orient & Pacific Lio=

VANCOUVER, B. C.

駕,在票 臨另日加

那華斯高沙銀行 辦理眷屬來加的款項

辦理眷屬來加共享加拿大的生活,豈 不是人人所欲想乎?其辦法如後,利用 那華斯高沙銀行的(個人保證金計劃), 以儲蓄眷屬來加旅費。第一步驟計劃, 指定目標若干,僅須分五十期每月存款 **全至尾期可得囘全部款項兼現數紅利** 始便例如人賽呆險而不須檢閱體 魄,且無例外費用。那華斯高沙銀行, (個人呆證金計劃)乃是穩固且無憂慮的 辨法,以保證人生最重要的事務。 那華斯高沙銀行的

個人保證金計劃,乃本行为七十多項服 務之一。



1/9Red Red Branch and Branch

量「過去, 他背脊在地 拐杖打在

稍差的人全没瞧清楚協調到底 但這一來,長劍勢須低垂,揚遍 身子牢牢定住,楊姬便拂他小

作品口刷箱・

在紫荆脚郭大俠跟前, 奪用出分毫? 瞧在從前叫過你幾聲師父的份上 趙志敬邁起內力向懷內拔奪う 揚過冷冷的道; 今日何以又提師承之說? 可見他足底的功夫已到如何 你已明曾非我

TO CO

(五大八)

手中猛地

雪

狙

一股弱力

日本電飯煲再登市

司公限有豐元富 YUEN FONG CO. LTD. MB MU 3-6858 MU 3-6859 242 R. Pender St., 'ancouver 4, B.C.

> 大肉甜蔗 日內茨茲 大沙田柚

Wong Horne Agencies

General Acest

441 Gore Ave. Vancouver 4, B C.

塡報入息稅紙 會計文房事務 買賣營業經紀 中西契約文件 各種火燭保險 可

HING COMPANY LTD 265 E. Pender St. Vancouver B.C. Canado **包 括 MU 4-1028**

新靚花菇 鯪魚 每磅三元六毛 五彩皮蛋大紅灰蛋 價 **壹元九毛**

寶 Paul & Paul Co.

175 B. Pender Street Vancouver 4, B. C.

ABC 西德風筒, 免費保用一年,自用 免費保用一年,自用

舘相影鰲伯 YORKMAN STUDIO

作安當,價錢克己,隨時 華區服務有三十餘年,工 電力構通清潔去水職,在 水煖汽,煤油與煤汽爐、 MU. 4-2917

NUE I NOODLES LIL Parker Street

零冶發行 炸麵中面餐 NOTARY PUBLIC Gordon W. Cumyow 隆 501 Main St,



YICK FUNG TEA ROOM

Vancouver 4. B. C. Phone: 682-1514

TOM'S T. V. 2960 E. 22th Phoner 255-8593

府 僑

T. V. REPAIR AL5-6360

保證三月 工修理 KEN CHAN

MAIN DRUG LTD 434 Main St. Vancouver. B.C. 题新四三四章 章部 MU 4-8634



片有街睛由正

電話 MU.3 4929

餐館用 **省款小杉** 應有盡有 制造

鎖首線飾

雲高鄰搜煙 知公司

新 艇

公 華 强 KENWARD CO. 431 Columbia Ave., Vancouver 4, B. C.

一號 哥林比亞街 電路 684-8821

廠傳眞機 音機及各種電

廠造 赇 榮 榮

批發全球 图案即 精製脂味 價目印備 專家 WING

450-460 Hastings Sr., E. Vancouver 4, B, C 電話 254-7241 式五四-七式四登 VIADUCT DRUG STORE 648 MAIN STREET PHONE: 681-6436 VANCOUVER, B. C

関亚德藥房 至午夜 每日營業時間 一時止

富 7

が設置をエイエ会 伯 明

A. Gerard Hirsohberg. 华十三法督行 Torie Uprical Co. Ltd. 118 Hastings St. W. MI 1-8829

Harry James Agencies Ltd. INSURANCE & REAL ESTATE 212 KEEFER ST., MU 4-1377

定有現握每, 然意銀,賃各 昌期先有約六區

行践器变大拿加

The Royal Bank of Canada Main & Hastings, Vancouver B.C. Douglas & Pandors, Victoria B. C.

專爲僑胞

永隆銀行

WING LUNG BANK LTD.

经营一切银行案務,

竭誠服務僑胞,

港九均設有分行 教迎函詢委辦

皇后大道中——〇至——四辈



J. K. CHOW **OPTOMETRIST**

14 Main St., Vancouver & B.Q. 短途 MU 5-5938

COLD CONTRACTOR OF CONTRACTOR

事處改

啊尊的職位,

因爲到巴黎遊玩的東方

們丢在「敏路

批旅

有個時期,

陳大泉追點却實太沒實任感。

時的巖氣冏情

ना

請他們到

水卡喂飽小或干於營養

的成功,

職業的成功

社會的成功等

學

油漆,

修理 水雕 概具,

去水溝

精工巧造家庭修改,如各項工木

專門修理內外

程

人行路,

構通去水溝,

修理廚房

證滿君,估價電話 RE3-6310

沐浴室,娛樂室等等工程,

屋簷溝,墙壁板,

灰坭墙,三台七

課本机錄音帶授課的課具,

當初

時曾被灼傷手

經過醫治

童年 造成

登些瘢

己

幾拾年過去了,

一點變異也沒有

到巴

不但不愈合,

涯天

母壹載二淨

國時所

携帶的金

家郷断絶「

費中

芳

住進甲在的公寓。

生的四週

的嬰兒問到巴

癌是否絕症?

(王家駿)

WALL & REDEKOP REALTY LTD. 1070 WEST BROADWAY



部高佾區域, 1.庫底有紅毛坭,不潮濕、1.便,每間均有三睡房,+ 有全新屋五十 近學校及車站 位置在本埠東

油漆裝修公司

水澗當批,瓦面升稿,經醫豐富,價格中平。地址十壹街西叁叁六號房屋店舖油漆裝修,大小閒格工程,司令執當,地台階碑,裱柘紙, 四六八登 八七六・弐六式八 修理

只是偶然的關停, 却變似關以正的 關以止自時官旨聽到大泉和江玲口

以及援助者,乃是歸以正, 但小玫的問題却無法解决雙方都十分清楚已到了分 他們倆之間的和 飛楚ピ到「分手へ同所産生 81 智 a 留 t 南

如你確立了成功的目標,該院備有新式 學院合作社 等成功條件的 衆若靜坐五分鐘, 進取力, 科學家都是具有精力, 一首 0 次在雲哥華接收學員 **美國有名的「發動成功** 細心思索世上某些領 和有空制時間力 (巻七) 集中 ,

Ming lon, : 762-2239 函商面議均好 中西餐館 234

A&B HOME REPAIRS

Phone 879-9080

雖然

因搬

慢待僑胞収費特廉

壹次重大

癌症原因

絕無

馬利 君 复 專上門修理 雪櫃 洗衣機 戴衣機 電爐 **咸三式五〇五式七**

公

生皮膚癌的可 引起我 灼傷更 指出 國際汽車駕駛學核喬遷新址 INTERNATIONAL DRIVING SCHOOL

如何產生

t址 386 E. Hastings St., 電話 Phone: 684-3044 本核訓練僑胞駕駛汽車大著成 以擴充校務增聘助教叉因 四四、照常服務請各界僑胞注意

校長林伯箎

12 26 26 20 15

大肉生羗辣手馬蹄 沙坪粉葛 鮮白葉 紅芽芋仔 **谷種新菜米** 上海皮疍 大三牙或 **每逢星期** 1

千斤籐風濕丸三角嘜止痛散 黄貞庵膏葯 金山特級咸 日本扒尤魚 上海新菜甫





庭實的水夾数 贼保險嗎?最 穩固地方莫如 静你所有之食 重物如公債票 燕梳紙及屋契

十仙至其他貴重物品亦可存貯,所需係 之廉平,該即與本行接洽,切勿過運, 以免悔恨。

Canada's Forst Bank

理 由受人受七年爲加國各界人士服務

現由香港抵雲髙華埠,定居佐治街東,

六八八。五一八九

忠

在國內行醫及香港行醫廿餘年

考試院衛生部註册 **廣東中醫學校畢業**

香港五邑工商會義診醫師



層樓大年新全體七萬元(梁岳雄)

理人 游火湖 房图汽車盗物等

司

栖文街角位置华租叁萬九千

Pender Realty & Insurance - Agencies Ltd. -

八胡鋼根三合土稻文樓每年入

156 E. PENDER ST., MU 2-1851 Vancouver, B. C.

實

業

本華英 325-3405 梁一强 FA 5-184* 資際禁博 277-5841



三個睡房两個坐廳同在登層大學取復三萬士定東街尾近非沙大學幣年新屋街角壓位 士定近乃磨街西 店主要休息平寶式萬三千元 翻節月作意曼萬七千七百元無號

房取1四萬七千五百元(黄麥戀楨) 酒會若加會唐強中是更好全個一萬三千二 列治四年新属名貴大方土原有非戲室及睡 舖主西發館裝璜聯現有

平寶三萬四千元(梁鐵武) 喜七定東街紅毛坭陽一連四間舗面十五年新 士定街東三百號舖面兩價取觸三萬登下五 商業樓宇 各種燕梳



意滿證保 新最型髮

公司

Phone: 688-3329

BANK OF MONTREAL

PENDER & COLUMBIA STS BRANCH

醫中

余

684-4822 684-3743

桃 THO INN CHOP SUEY

ST. E 79 PENDER

招呼妥當地方雅潔 調忠烹紅

設片打街東七百壹十九號門牌歡迎各界 **水簽代禀神求簽詳解答 容男信女光臨倉神省求必應或外埠來信** 255-8974

Pender St, **Vancouver** 司理人黄植甡啓 4. ů,

香港九龍黃大仙 財帛觀音醉廟

光 日 袁 K. Y. DESIGN 袁 1414 W. 70th AVE., Phone: 263-4656

改造華麗

Hi - Craft Service 337 PRIOR ST., (MAIN) 電話 254-2797 - 874-6348

市理人:朋荣服务 光期,格外认迎。 立体聲機, 電器,保證安備, **專修傳貨機,收番機** ,乾衣摄典及各種大小 自動洗衣婦

林普安接運貨物行李 店飯冠金 1GOLDEN CROWN REST. 538 - 540 Main St., Vancouver, B. C

日用品

在 874-7072

684-4726, 681-3712

並代理 AMWAY

公共・公四二

達

再接木工油漆

The way of the second

昌 私各等大小工程 工作 承接坭水木工 忠誠爲僑胞服務 快捷妥當

Carrier Conservation and the Conservation

上百二街路跑: 址地

Million Bridge

The state of the s

翡

JADE PALACE 252 E. PENDER ST.

香港名師 打牙祭 僑胞 特別 南北美点 服務 小菜

衛欽培君捐款域僑校 **小城訊)考期都埠殷閥衛欽培君,**

該校同仁·十分感謝云。 中華公所定期省墓 令人敬佩

友坟墓之期,希埠内外各親朋僑胞,其决定。在五月十八日下午二時。爲公祭先 决定。在五月十 赴新墳場行禮,後過舊牧地集體致敬 市役汗埠駅:此處中華公所, 齊集中華公所門前首, 終追遠欲躬臨政祭者,睛依上列

倘有四人婚孺参加, 主旦 現在 學生 教員

魚的視覺與潮漲

和上面的物體 百大十度至一百七十度,過一佰三十四度;水平面 **直面上的視野舀一百伍十度,** 也能看可國地上的東西 學家曾作過實驗,測定淡水 而人

周圍情况,有些魚類的眼睛在短柄上 生年頭頂上 較高的位置,且能轉動看清

· 致使兩命俱傷。只求你取重舍輕 還是要我

竟置節義綱常於不 如今遇了變局 自然核從揖讓; 其餘郡是 一做婦人 堯舜湯 不

龙因斯

Ī

- 支不絕。 」

客事做給別人看的,

;爲何把這遭瑕殃玷的身子依舊隨了前,大事已成,只合善刃而藏,付之一死施實備,爲他心有可原。及至國恥旣害一起先爲王復仇以致喪名敗節;觀者不 吳之後 到骨肉圈圆的時候, 何以爲情? 復從范蠡歸湖,竟要替他羞死了當初霜做浣紗配到那西子亡圓的時候,我們人相對,其實

我說他是從古及今第一個見一典旁 人說他是千古上下第一個絕色住人 西 你

做男子 的還打點布襪芒鞋希圖走脫

節的冥爾恩指本埠華佛學校經費壹日元日假座仙市殯蘭館奉行出喪歸土《衛君 欣翁不幸於四月廿二日仙逝,經昨廿九 一向賴心公益,樂書好施, 共敵父衛發 ,上半部適應在空中視物,下

很難是到十至十二米以外的距離, 但是佛脸如何,魚類的眼睛是近視

多,很容易造成可以上最一次强度也很大。春天在長江流域及其以水强度也很大。春天在長江流域及其以水强度也很大。春天在長江流域及其以 **電股冷空氣就和南方的暖濕空氣用遇,** ,也住住有一連串的低氣壓產生, 月一連串的低氣壓產生,在 但 上升,產生凝結 心造成降,在 望交鋒的地帶 · 暖 n 潮

機小時, 幾百毫米的雨水。在颶嵐影响的地區 一場大的髷陣剛,往往在牙陣雨是娛樂,也是颶風最

也會使河水上漲, 高山上的積雪逐漸融化而流入江高山上的積雪逐漸融化而流入江

無燈無月無妨。

選是海上 但顧两心相照, 一女雷家名句。

心如此水,坐醫室若老僧入定 一點,日光管代替上 何喜之有? 亮又如何? 快人快 0人間

那匹夫匹婦自經及溝濱者奚啻霄壤之分 我自世宗祧;道種功勞也非同小可,與 武易地皆然。只要撫魯孤兄長大,保全

均可 Lantern Inn, 請參觀華貴住宅

另在高度土 大生活廳, 另有三房間姻親連房組, (18 & Nanaimo **Pacific** 全部地毯,大厨房, 華貴三睡房, 請徑往

不但生在職項,而且要分作上下两条份 中部適應 免考醇英培沈公府君廣東番禺鴉湖鄉人 痛於一九六九年百月十二日上午八時 十七日下午一時假座仙士殯儀館舉行 侍在側親視含險選體成服謹擇於五鳥 八十登歲遭妻楊氏不孝劍光世才等隨 在城本利埠事約瑟時院逝此積開亭 青 黄

冶溉港同日免货五時半假座陶陶酒家聽會統體各項

十八日(星期日)午后壹時舉行成立第廿

異屈時

會員年登七十歲耆老免費人幣統請

Telephones: 681-1025 & 681-2733

票三百七十

介元

一種叫作四眼魚的,

腿崩

孤子 世才 棟才 劍 北 曹氏余比吳氏拭淚穢紅 拉血臂驟

鎭同鄉會仝人敬約

美華國遊 **瓦華瑞華燕華** 精華仲華諾問拭淚稽首 **棣榮棣華**紹華

總聯紀本 會席 会 館代 慶會

紀念日召開雲、

旋 宮 酒

表置域卡兩

表及

Dynasty Restaurant

3060 Main St.,

Main & 15th Ave.,

Ph. 872-5272

地方雅潔舒適

厂両價錢公道

專車送到

識酌維新食譜

中西菜式上等

歡迎各界指導

職員慇懃服務

,

者晚間木時至八時請電 Mr. Deer Suite 43于晒街五〇九號繁盛地區,有意租賃 海舗位招租

飱館生意出賣

東馬

同

鴻詞勗

,

兄嫂等

位沂華埠繁盛地區,中西爱館生意出賣 一·弐八五四商餚。 151 Hasting 午三時至六時電話

参明統陳公府君痛於一九

使河面突然

讓,優薪另福利 加拿大夾板廠股份出

電話・ニベニ・ 八三 四

新聞獨立門戶出入 **騎電話 879-5678** ,另有單人房,

上金從優,有意來本發館南議,對面海 弍十五歲至四十歲,有普通英文爲合 宜僱

居厨

壹名 2396 Marine Drive West Van.

恕不稱呼

割價平賣 函商面議 千載壹時發財機會 œ

Alberni, B.

Beaver Creek Rd.

有好生意獨市飛館、 像俬齊備,

生菓鲜花食品,

與及兄弟朋友嬸姆到院

黄章山總公所

寅棟寅炯啓彬啓

羊城飽點 馳名置摧 照常營業 中秋月餅

VANCOUVER 4, B. C.

W. K. GARDENS

齊與齊與齊偉

位近柏文地區之中西殯館出

李氏工程

聯合教堂,舉厅喪禮,

由黄牧師主持儀

還體安華的卡堪華人墳場云。

日為佛祖二千伍佰一十三歲觀辰、 伍月三十

代表自潘朝英博士、薛光前博士, 留美中國同學會聯合會代表李本京 簡簡梅友卓, **愈國弑總領事** ,有紐約中國同學會會長張燃; 會聯合會駐美代表沈繼夫 鍾鑰征等多位、 かが 主席 ダ

專運送兼辦理香港移民出入口行裡 日間電話

684-2141

紐約、到國際機場歐里等17月27日、搭汎《公司飛機由羅處抵鐘於昨八日、搭汎《公司飛機由羅處抵鐘 (紐約訊)我國新升樞機十斌主教

畧述壹

不詩省平原農業合作社啓

殿由主婚人伍時舜君答謝, 凋詞偉論 共同放車前往中省度蜜月云 娓娓動聽

想買黃金作投資用?

加帝國商業銀行分行可代理買黃 金手續,貴處本行分行願隨時以詳細 情形奉告,請卽前往接洽。

| 「黒いり | 「黒肌)食 | 「黒いり | 「黒いり)を | 「黒肌)食 | 「黒肌)食 風釆堂定期紀念 午覺時 在堂所與行新址 余風采總堂定期六月一日 上之堂員赴宴 紀念慶典 田時踴躍参加路目 日 布各

电光电阻的家门家大台门家,即由即 电升表答调,从原至自然烈云。(元)

)直開手午夜

始各盡與握手分別

老藝版雄二人

李氏公所、聯合設筵、在南海海家歌廳

杜偉芳(鳳閣恩仇未了情

我是實管,由李供偉夫人致詞數

先生茶會燉特,下

午

時僅余風采堂,

開幕後連刊赴宴紀盛

大動,各人邊數邊食,鄉

各藝鱼落力宿唱,

(顧)彼城民治黨分祭秘書梁單夫

民治黨駐美代表大會

青夫人,李亮摩

陳輝猷

各人台作 陳列各色美点,

以示敬老云。 午伍 伍黄哪婚盛筵宴客

讌會秩 紛紛備禮致賀, 在聖公教堂舉戶結婚典禮、親友聞訊 之千金愛攀小姐, 生乙阜孫津儒君與內省僑商黃彩述先生 拾餘席歡讌、 (雲訊)美國舍路埠僑領伍時舜先 雙方主人爲儲謝親友厚 於伍月肆日下 及新郎新娘 山公所主 予君主持 午弍時

文部配工作 本合作社需請女青年登名, 電話Western 位於喜士定夾卡路街之 Holden Bldg 随時 926-3505 **式元以上,能粉飾適合** 上等辦公室出 ,如意者請來面繼。 每日工作時間由上午九時半至十登時一部配工作,每月薪金三百五十元以上 宜女青年 祖、適台專家如律師, 日間電話 684-0712 ,租項每方尺 須熟職中

R.T.企業有限公司 室

● 6085 夫利沙街

男女社員携眷紛紛参加

Shui Hsui Cafe 253 Keefer St., Vancouver, B. C.

加威西省加郎里埠,于本月十二日下

- 其遺妻

贻大饠大鼓,掃板頭肖本

撩起歌唱者

小芬,蔡樹青合唱長篇へ

壹曲既終,己身伍時中

親視含險、遵禮成服,電翁生

鳳吻審蛟龍)、

聯歐會秩序開始

林時青宣佈聯歌旨趣,廣識者鄭帆風,

李耀垣等・語皆中

聞者惋惜、聞定于

原籍殿東合山縣毛蘋村人,

出生于

場面非常熱鬧,晉樂家叁句不離本,

在林秉禮領導下

耍弍

(卡城≒)亞省卡川利堪去僑雷同

行夏季砜歐大會、先母陳崑崙,

李元亨

,楊星耀等精緻佈設,

會堂壯

候最適人生學級節序:

く雲訊

)本埠尚韻音樂社以夏季氣

清韻址聯歡會盛況

羊城味道

LUCK SOUND

忘童

僑公立

李先生

學問深湛

南海人氏,

早歲畢

桑於香港拔萃書院

榮

粉中以華埠

(『凱)生律學士范偉格君・

綜

台

打

聞

李昌發娶媳捐歌僑校

香港樂聲錄音叫

公司

舉行結婚典禮,幷假州喜臨門酒家,之政女公子淑貞小姐,於肆月廿陸日次公子長遂君,與僑界名流尹汝鈞先(雲訊)本埠僑領殷商李昌發伉儷

命向中共使館籌商討論建交問題

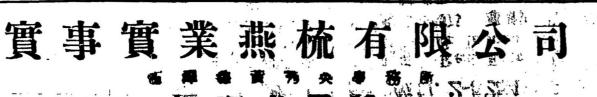
進攻行動。

639 E. Hastings St., Vancouver 4, B. C 式五四・三九一三



150 E. HASTINGS ST.,

話電址郵社民華 用同舖花信貞襲與 Phone: 733-5304 3024 W. BROADWAY



JOS E. PENDER ST. FANCOUVER 4, B. 6

Real Estate Lineurance 重天遇 878-4575



五元壹 誤 傳畫生先山中孫父國

肩 英語

進辯惜風月 探是青祉廿 發明重實**禮** 人確視女拜 深路愛藝日 思向情片映



李萍磊才立



千兩年 名。庫

Block Bros Realty Ltd.

華人營業代表 傑 CHICK WEI

住宅872-5937

下四角于宅 新元 景百有 **力房べ。住元士**

LFONG KEE 227 CARRALL ST. VANCOUVER 4, 8, C. 電話: 684-3587

程扶後 **美五迎**

庫 調宜公益 亦 時有道縣 WEST EAST REALTY CO. 295 E PENDER ST.

辦公室電話 685-4271 餅鶴JOE QUAN 736-075/ 高奇勛 KIFANKU 736-5026 魏雷孫 ALWYN WEI 327-1374 黄衛新BING WONG 266-9418 服養元 FRANK CHANG 325-8981

銀

经营一切銀行業務

本行華 僑服 務 部辦理 華僑滙級──全國通滙 解數迅速 霉属存款——安全保密 息厚便利 香港解款——随收随解 快捷妥當

代辦華僑國內投資 · 存數 · 騰建華屬層國 僧託保管、代質樓字、代收租項、代收數項 協助尋訪親友、購辦 寄 出 國 外 郵 包 貸 件 其他各種業務委託洽詢事項均竭融妥爲服務

代理香港中國保險公司人喬保險

香港德輔道中 MANYANG COMMERCIAL BANK LTD. IA. DES VOEUX ROAD. C.

HONG KONG **建基础: "NANYANGBANK"**